

# SWAZILAND

## GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XVI]

MBABANE, Friday, May 26th., 1978

[No. 890

### CONTENTS

No.		Page	
GENERAL NOTICES			
61.	Designation of Chairman of the Liquor Licensing Board .....	820	
ADVERTISEMENTS .....			821

### CONTENTS OF SUPPLEMENT

#### PART B— ORDERS

#### KING'S ORDERS-IN-COUNCIL

7.	The Companies Act (Amendment) Order, 1978 .....	S1
8.	The General Administration and Magistrates Court (Amendment) Order, 1978 .....	S5

#### PART C LEGAL NOTICES

36.	The Control of Prices of Maize and Maize Meal Notice, 1978 .....	S7
37.	High Court (Amendment) Rules, 1978 .....	S8
38.	The Monetary Authority of Swaziland Balance Sheet of Assets and Liabilities as at 31st March, 1978 .....	S9
39.	The Monetary Authority of Swaziland Statement of Assets and Liabilities as at 29th April, 1978 .....	S11

GENERAL NOTICE NO. 61 OF 1978

---

THE LIQUOR LICENCES ACT 1964

(No. 30 of 1964)

DESIGNATION OF CHAIRMAN OF THE LIQUOR LICENSING BOARD

(Under section 6(2) )

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister for Local Administration has been pleased to appoint —

MR. PAUL MHLABA SHILUBANE

a public officer, to be Chairman of the Liquor Licensing Board of Swaziland with effect from the 1st July, 1978.

O. Z. DHLAMINI

*Permanent Secretary.*

Mbabane  
17th May, 1978

NOTICES

Notice is hereby given that an application by Mrs. Irene Lindiwe Dlamini of P.O. Box 22, Nhlangano for the grant of a Pedlar's Licence to operate in the Shiselweni District, under the style "LINDIWE'S PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlangano on Wednesday 17th May, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Miss Margaret Ntombile Dlamini of P.O. Box 39, Nhlangano for the grant of a Pedlar's Licence to operate in the Shiselweni District, under the style "NTOMBIE'S PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlangano on Wednesday 17th May, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Mr. Abel E. Motsa of Edoropeni School, P.O. Box 109, Nhlangano for the grant of a Hawker's Licence to operate in the Shiselweni District under the style "DUMA HAWKERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlangano on Wednesday 17th May, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Florence Msesi Dlamini of P.O. Box 55, Nhlangano for the grant of a pedlar's Licence to operate in the Shiselweni District, under the style "MSESI PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlangano on Wednesday 17th May, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Mr. Khuzwako Dlamini of Box 25, Mhlosheni for the grant of a Pedlars Licence to operate in the Shiselweni District, under the style "UMUSA WEMASWATI" PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlangano on Wednesday 17th May, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Mr. Elphas Mkhonta of c/o Nhlangano Post Office, P.O. Nhlangano for the grant of a Pedlars Licence to operate in the Shiselweni District, under the style "JACKSON TWO PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlangano on Wednesday 17th May, 1978 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday 12th May, 1978 not later than 4.00 p.m.

P. J. MAVIMBELA

Licensing Officer/Shiselweni District

P.O. Box 8,

NHLANGANO

1st May, 1978

P367 26-5-78

---

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. 7/1961 Sw. L. registered on the 26th July, 1961 in favour of SWAZILAND CONCRETE CONTRACTORS LIMITED together with Notarial Cession of Agreement of Lease No. 8/1961 Sw. L. registered on the same day in favour of KEIR AND CAWDER (SWAZILAND) (PROPRIETARY) LIMITED over the former Remaining Extent of Farm No. 234, Manzini District.

Any person having objection to the issue of such copies is hereby required to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within three weeks from the last publication of this Notice.

DATED AT MANZINI ON THIS 23rd day of May, 1978.

VAN HEERDEN & CO.,

Attorneys,

P.O. Box 23,

MANZINI.

P372 2x2-6-78

**NOTICES**

**TRADING LICENCES ORDER**

**(NO. 20 OF 1975)**

Notice is hereby given that an application has been made by Sunny D. Mayet of P.O. Box 525, Mbabane for a grant of a Dealer In Farm Produce Licence to operate at Mbabane & Msunduzi Markets under the style "KISMET FARM PRODUCE" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 4th July, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Nicholas Soko of P.O. Box 301, Mbabane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Hhohho District under the style "MA-ZITAPELE PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 4th July, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Miss N. L. Dlamini of P.O. Box 158, Mbabane for a grant of a Hawker's Licence to operate in the Hhohho District under the style "ATHLONE HAWKERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 4th July, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Saraphinah Qalisile Makhanya of P.O. Box 1, Mbabane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Mbabane Sub District under the style "QALISILE PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 4th July, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Sipho David Dlamini of P.O. Box 1156, Mbabane for a grant of a Discotheque Licence to operate at Lot No. 55 Allister Miller's Street, Mbabane under the style "THE BASEMENT DISCO (PTY) LTD." will be heard in District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 4th July, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Albert F. Dube of P.O. Box 49, Mbabane for a grant of a Hawker's Licence to operate in the Hhohho District under the style "MA-KHAYA FRUITS & VEGETABLES" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 4th July, 1978 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday the 30th June, 1978 not later than 4.00 p.m.

**A. A. MAMBA**

Licensing Officer/Mbabane/Hhohho

Box 45,  
MBABANE

O/No. G 3967

P361 26-5-78

---

**NOTICE**

**ESTATE SAMUEL THORNTON MSINDAZWE SUKATI**

**ESTATE NO. E. 2907/78**

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within Thirty (30) days from date of publication of this notice.

**ROBINSON, BERTRAM & CURRIE,**

Attorneys for Executor Dative.

Lot 60 Miller Street,

P.O. Box 24

MBABANE, Swaziland.

P365 26-5-78

**NOTICES**

**TRADING LICENCES ORDER**

(NO. 20 OF 1975)

Notice is hereby given that an application has been made by Glory B. Sibandze of P.O. Box 395, Mbabane for a transfer of a General Dealer's Licence operating at Swazi Plaza under the style "KIDDIES FAIRLAND" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 11th July, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Manjate Jese Chengoleane of P.O. Box 449, Mbabane for a grant of a Motor Garage Licence to operate at Plot No. 13 Msunduza under the style "NGWANE PENAL BEATERS & SPRAY PAINTING" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 11th July, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Annah Dlamini of P.O. Box 1, Kwaluseni for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Hhohho District under the style "VUKAYIBAMBE PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 11th July, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Annah Dlamini of P.O. Box 1, Kwaluseni for a grant of a Street Vendor's Licence to operate in the Hhohho District under the style "ZENZELE FRUITS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 11th July, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an Application has been made by Daniel Zitha of P.O. Box 846, Mbabane for a grant of a Hawker's Licence to operate in the Hhohho District under the style "SPIWO HAWKERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 11th July, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Sibangumena Mdluli of P.O. Box 467, Manzini for a grant of a Herbalist Licence to operate at Mbabane Market under the style "ZAMA NGWANE CHEMIST" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 11th July, 1978 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing to the undersigned as well as with the applicant on or before Friday the 7th July, 1978 not later than 4.00 p.m.

A. A. MAMBA  
Licencing Officer/Mbabane/Hhohho

Box 45,  
MBABANE

O/No. G. 3968

P366 26-5-78

---

**NOTICE**

**ESTATE OF THE LATE RICHARD DONOVAN HODGKINSON**

Notice is hereby given that, in terms of Section 51 bis of the Estates Act No. 28 of 1902, the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court, Mbabane from the 29th May, 1978 until 26th June, 1978.

I. F. C. HODGKINSON  
Executor Testamentary

P370 26-5-78

---

**NOTICE**

Notice is hereby given that the General Dealer's Licence carried on by BUILDERS SUPPLIERS (PROPRIETARY) LIMITED at Erf 213, Tenbergen Street, Manzini is to be moved to Erven 219 & 220 TENBERGEN Street, where the Company will in future carry on business.

VAN HEERDEN & CO.,  
P.O. Box 23,  
MANZINI.

P339 3x2.6.78

**NOTICE**

**IN THE ESTATE OF THE LATE**

**ANTONIO FERNANDES NINA NO. E. 2937/78**

A meeting of the next-of-kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 7th June, 1978 at 10.00 a.m. for the nomination of an Executor (or Executors) Dative in the above Estate.

**C. J. LITTLER**

for Master of the High Court of Swaziland

O/No. G 3967

P362 26-5-78

---

**NOTICE**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 131/1955 dated 5th August, 1955 in favour of PERCY McFADDEN in respect of:—

Certain Portion 11 (a portion of Portion 3) of the Farm HILLTOP No.458 situate in the District of Siteki in Swaziland on Crown Land Area No. 136(11)

Measuring 2099 Square Metres.

Any person having objection to the issue of such copy is required to lodge it with the Registrar of Deeds within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Manzini this 10th day of May, 1978.

**CARLSTON AND COMPANY,**

Attorneys for Applicant,

Mutual Building,

P.O. Box 143,

MANZINI.

P.333 2x26.5.78

---

**NOTICE**

**TRANSFER OF BUSINESS**

Notice is hereby given that Application will be made to the Licensing Authority for Manzini to transfer the Licence held by Swaziland Meat Corporation Limited to Richard Sipho Dlamini in respect of the General Dealers business previously known as Matsapa General Dealers but now to be known as KUSILE FOODS.

Application will be made after the third appearance of this Notice and any objections should be lodged with the undersigned as well as with the Licensing Officer, P.O. Box 13, Manzini.

**CARLSTON AND COMPANY,**

Attorneys for the Parties,

P.O. Box 143,

MANZINI.

P.334 3x2.6.78

**NOTICE**

Notice is hereby given in terms of the Registration of Businesses Proclamation that the Butchery business carried on under the style of Export Butchery at Msunduza will be transferred from Antony Maher to Lilly Shongwe who will carry on the business under the same style as from the date of the last of three publications of this notice.

MUSA SHONGWE  
Attorney for the parties,  
P.O. Box 934,  
MBABANE.

P341 3x2.6.78

---

**LOST TITLE DEED**

Notice is given and application will be made to the Registrar of Deeds for the issue of a certified copy of Deed of Transfer No. 313/1974 datel 23rd October, 1974 in favour of Harry Sonny Mathews in respect of Certain Portion 271 of the Farm "Dalriach" No. 188 situate in the district of Hhohho, Swaziland.

All persons having objection to the issue of the said copy are hereby requested to lodge same with the Registrar of Deeds for Swaziland at Mbabane within a period of three weeks from the date of first appearance of this notice.

P. J. BRAUN,  
Attorney for Applicant,  
Eriksen Ford Centre,  
P.O. Box 174,  
MBABANE.

P371 2x2-6-78

---

**NOTICE**

**RE-CHANGE OF SURNAME**

I, WILMON MAPHOZI ZWANE, follower of Chief SIFUBA DLAMINI, NDUNA BHAMBADA MALINGA, of Mankayane, in the District of MANZINI, hereby give notice that I intend applying to the Honourable Deputy Prime Minister to assume the surname of HLATSHWAKO after the fourth publication of this notice in the Swaziland Government Gazette and The Times of Swaziland for the reason that the surname HLATSHWAKO is my natural father's surname and ZWANE was given to me by the ZWANE family whom I was brought up from childhood.

My mother got married to Mr. Zwane who later died before I was born and HLATSHWAKO came in as the second husband, and they erroneously referred to me as ZWANE. The facts are known to my Induna Bhambada Malinga.

Any person or persons who object to my assuming the surname of HLATSHWAKO should lodge their objections in writing with the undersigned or the District — Officer, Mankayane, Swaziland.

WILMON MAPHOZI ZWANE,  
P.O. Box 501,  
MANZINI,  
SWAZILAND.

P.297 4x26.5.78.

---

**NOTICE**

**TRANSFER OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of Section 5(1) of the Registration of Business Proclamation that the General Dealers business known as SHEWULA STORE previously carried on by Samuel Nxumalo at ka Shewula Area, Lubombo District, will be transferred to Robert Hlongwane from the date of the last of three publications of this notice or from the date on which the District Commissioner grants the application for transfer, whichever is the later, who will operate under the same style.

MUSA SHONGWE  
Attorney for both parties,  
P.O. Box 934,  
MBABANE.

P.324 3x26.5.78.

**NOTICE**

**LOST TITLE DEED**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 116/76 in favour of MAGDALENA PETRONELLA HERBST in respect of

1. Certain remaining extent of Farm No. 60 situate in the Shiselweni District, Swaziland.

Measuring 160,3171 Hectares.

2. Certain Farm No. 195 situate in the District of Manzini, Swaziland

Measuring 844,7161 Hectares.

3. Certain undivided two thirds part or share of and in certain portion 4 of Farm No. 595 situate in the Shiselweni District, Swaziland

Measuring 90,4498 Hectares.

4. Certain two-thirds part or share of and in certain Portion "A" of certain Farm No. 203 situate in the Shiselweni District, Swaziland

Measuring 108,4389 Hectares.

5. Certain Erf No. 277 situate on Fifth Street in the township of Nhlanguano, Shiselweni District, Swaziland.

Measuring 495 Square Metres.

6. Certain Erf No. 278 situate on Fifth Street in the Township of Nhlanguano, Shiselweni District, Swaziland

Measuring 496 Square Metres.

7. Certain Erf No. 249 situate on Fifth Street in the Township of Nhlanguano, Shiselweni District, Swaziland

Measuring 496 Square Metres.

8. Certain Erf No. 250 situate on Fifth Street, in the Township of Nhlanguano, Shiselweni District, Swaziland

Measuring 496 Square Metres.

9. Certain Erf No. 248 situate on Fifth Street in the Township of Nhlanguano, Shiselweni District, Swaziland

Measuring 496 Square Metres.

10. Certain Erf No. 269 situate on Fourth Street in the Township of Nhlanguano, Shiselweni District, Swaziland

Measuring 496 Square Metres.

11. Certain Erf No. 270 situate on Fourth Street in the Township of Nhlanguano, Shiselweni District, Swaziland

Measuring 496 Square Metres.

12. Certain Erf No. 64 situate on Second Avenue and Fourth Street in the Township of Nhlanguano, Shiselweni District, Swaziland

Measuring 2855 Square Metres.

Any person having objection to the issue of such copy is required to lodge it with the Registrar of Deeds within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Manzini this      day of March, 1978.

**CARLSTON AND COMPANY**  
Attorneys for Applicant,  
Mutual Building,  
P.O. Box 143,  
MANZINI.

P.342 2x26.5.78

# SUPPLEMENT TO THE SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

---

VOL. XVII]

MBABANE, Friday, May 26th., 1978

[No. 890

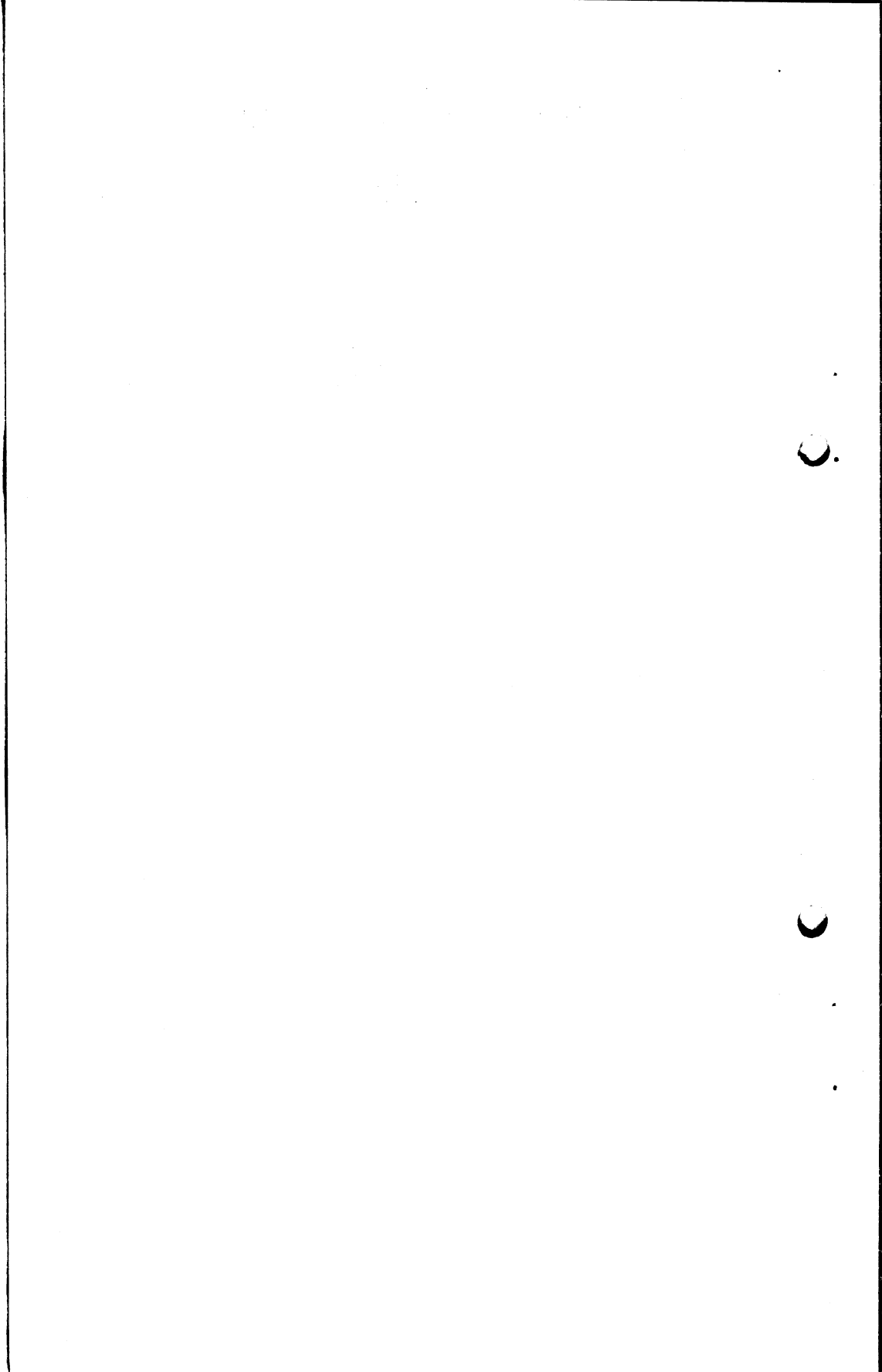
---

## CONTENTS

No.		Page
	<b>PART B— ORDERS</b>	
	<b>KING'S ORDERS-IN-COUNCIL</b>	
7.	The Companies Act (Amendment) Order, 1978 .....	S1
8.	The General Administration and Magistrates Court (Amendment) Order, 1978 .....	S5
	<b>PART C LEGAL NOTICES</b>	
36.	The Control of Prices of Maize and Maize Meal Notice, 1978 .....	S7
37.	High Court (Amendment) Rules, 1978 .....	S8
38.	The Monetary Authority of Swaziland Balance Sheet of Assets and Liabilities as at 31st March, 1978 .....	S9
39.	The Monetary Authority of Swaziland Statement of Assets and Liabilities as at 29th April, 1978 .....	S11

---

PUBLISHED BY AUTHORITY.



THE COMPANIES ACT (AMENDMENT) ORDER, 1978

(King's Order-in-Council No. 7 of 1978)



I ASSENT

SOBHUZA II

King of Swaziland

19th May, 1978

A KING'S ORDER-IN-COUNCIL

entitled

A King's Order in Council to amend certain sections of the Companies Act, No. 7 of 1912, namely Sections 10, 26, 61 and 62.

(Date of commencement : 1st January, 1978)

ENACTED by the King in collaboration with the Council.

*Short title and commencement.*

1. This King's Order-in-Council may be cited as The Companies Act (Amendment) Order, 1978 and shall be deemed to have come into force on the first day of January, 1978.

*Interpretation.*

2. In this Order any section or subsection referred to is a section or subsection (as the case may be) of the Companies Act No. 7 of 1912.

*Amendment of Section 10.*

3. Section 10 is amended by the insertion immediately after subsection (7) thereof of the following new subsection:—

“(8) The registrar may on written application to him and on payment of the Prescribed fee reserve a name pending registration of a company or a change of name by an existing company:

Provided that such reservation shall be for a period not exceeding thirty days or such extended period, not exceeding in all sixty days as the registrar may in his discretion allow.

*Replacement of section 26 by a new section.*

4. Section 26 is replaced by the following —

(1) Every company, including a foreign company, having a share capital shall during the month of June of every year make a list of all persons who are members of the company and all persons who, holding shares not fully paid up, ceased to be members since the date of the last return, or in the case of the first return, of the incorporation of the company.

(2) The list shall, except in the case of a public company, state the names and addresses of all past and present members therein mentioned, and the number of shares held by each of the existing members at the date of the return, specifying shares transferred since the date of the last return, or, in the case of a first return, of the incorporation of the company, by persons who are still members and who have ceased to be members respectively and the dates of the registration of the transfers.

(3) The list shall state the situation of the registered office of the company, the date of the last annual general meeting, the date of incorporation and registered number and shall contain a summary distinguishing between shares issued for cash and shares issued as fully or partly paid up otherwise than in cash, specifying the following particulars:

- (a) the amount of the share capital of the company and number of the shares into which it is divided;
- (b) the number of shares taken from the commencement of the company up to the date of return;
- (c) the amount called up on each share;
- (d) the total amount of calls received;
- (e) the total amount of calls unpaid;
- (f) the total amount of the sums (if any) paid by way of commission in respect of any shares or debenture, since the date of the last return;
- (g) the total number of shares forfeited;
- (h) the total number of shares or stock for which shares warrants are outstanding at the date of return;
- (i) the total amount of share warrants issued and surrendered respectively since the date of the last return;
- (j) the number of shares or amount of stock comprised in each share warrants;
- (k) the names and addresses of the persons who at the date of the return are the directors, managers, secretary and auditor of the company; and
- (l) the total amount of debt due from the company in respect of all mortgages and charges.

(4) Save in the case of a private company the summary referred to in subsection (3) shall include a statement in the form of a balance sheet, audited by the company's auditors, containing summary of its share capital, its liabilities and its assets, giving such particulars as will disclose the general nature of such liabilities and assets, and how the values of those fixed assets have been arrived at:

Provided that such balance sheet need not include statement of profit and loss.

(5) The list and summary shall be contained in a separate part of the register of members and the company shall at the same time as it makes application for its annual company licence, but not later than 31 July of each year, and in the form prescribed by the Minister transmit to the Registrar a copy signed by, or on behalf of, a director, manager or secretary of the company.

(6) If a company fails to comply with any requirements of this section it shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine of ten emalangenis for every day that its default continues, and every director, secretary or other officer of the company who knowingly and wilfully authorises or permits such default shall be guilty of an offence and liable on conviction to a like penalty.

*Replacement of Section 61 by a new subsection.*

5. Section 61 is replaced by the following —

- “61 (1) Every company, at such times as are in this section prescribed, shall hold general meetings to be known and described in the notices calling such meetings as annual general meetings of such company.
- (2) Such meetings shall be held —
- (a) in the case of the first such meeting, within a period of eighteen months after the date of the incorporation of the company concerned;
  - (b) thereafter within not more than six months after the end of every ensuing financial year of such company; and
  - (c) within not more than fifteen months after the date of the last preceding such meeting of that company.
- (3) The annual general meeting of a company shall deal with and dispose of the matters prescribed by this Order and may deal with and dispose of such further matters as are provided for in the articles of the company and, subject to this Order, any matters capable of being dealt with by any general meeting of the company.
- (4) The registrar may, on application to him before the expiry of the period within which an annual general meeting of a company must be held and on good cause shown, and on payment of the prescribed fee, extend such period by a period not exceeding six months but, notwithstanding any such extension, the date for the holding of the first annual general meeting following the meeting in respect of which the extension is granted, shall be determined as if such meeting had been held on the last day on which it should have been held if the extension had not been granted.
- (5) If for any reason an annual general meeting of a company is not or cannot be held as provided in this section or any matter required by this Order to be dealt with and disposed of at such meeting is not dealt with thereat, the registrar may, on application by the company or any member of its or his legal representative and on payment of the prescribed fee, call or direct the calling of a general meeting of the company which shall be deemed to be an annual general meeting, and may give such ancillary or conse-

quential directions as he may think expedient, including directions modifying or supplementing, in relation to the calling, holding and conduct of the meeting, the operation of the company's articles, and directions providing for one member or the legal representative of a member or any specified number of members present in person or by proxy, to be deemed to constitute a meeting, and any meeting called, held and conducted in accordance with any such direction shall for all purposes be deemed to be an annual general meeting of the company duly called, held and conducted.

- (6) For the purpose of determining the date for the holding of the next succeeding annual general meeting of a company after a meeting held in pursuance of subsection (5) of this subsection the provisions of subsection (4) shall *mutatis mutandis* apply.
- (7) Any company which fails to comply with any provision of subsections (1) and (2) or with any direction given by the registrar under subsection (5), and every director or officer of the company who knowingly is a party to the failure, shall be guilty of an offence.
- (8) A company which has failed to hold its annual general meeting within the time or extended time prescribed by subsections (1) and (4), or as directed by the Registrar under subsection (5), shall further be liable to pay to the Registrar additional fees of one rand for every day during which the default continues but not exceeding a maximum of twenty rand, and the decisions of the Registrar as to the number of days during which the company is in default shall be final."

*Amendment of Section 62.*

- 6. Section 62 is amended by replacing subsection (10) by the following:—

"The provisions of this section shall not apply to a private company".

THE GENERAL ADMINISTRATION AND MAGISTRATES COURT  
(AMENDMENT) ORDER, 1978

(King's Order-in-Council No. 8 of 1978)



I ASSENT

SOBHUZA II

King of Swaziland

19th May, 1978

A KING'S ORDER-IN-COUNCIL

entitled

A King's Order-in-Council to amend section 6 of the General Administration Act No. 11 of 1905 and Sections 4, 6 and 71 of the Magistrate's Court Act No. 66 of 1938.

(Date of commencement: 26th May, 1978)

ENACTED by the King in collaboration with the Council.

*Short title.*

1. This King's Order-in-Council may be cited as The General Administration and Magistrates Court (Amendment) Order, 1978.

*Amendment of Section 6 of the General Administration Act No. 11 of 1905.*

2. Section 6 of the abovenamed Act is replaced by the following —

"The area within which a magistrate's court shall have and exercise jurisdiction shall be as set out in Government Notice No. 121 of 1963, or as hereafter defined by the Minister for Justice or as amended by him from time to time by Notice in the Gazette:—

Provided that —

- (a) a magistrate's court sitting within any such area at which a magistrate other than the Principal Magistrate of Swaziland presides shall have and exercise jurisdiction throughout such area; and

- (b) a magistrate's court presided over by the Principal Magistrate of Swaziland shall have and exercise jurisdiction throughout Swaziland irrespective of where such Court is sitting".

*Amendment of Section 4 of the Magistrate's Court Act.  
No. 66 of 1938.*

3. Section 4 of the abovenamed Act is amended by inserting the following immediately after the words "subsection 4" thereof —

" , subsection (4 bis)"

*Amendment of Section 6 of the Magistrate's Court Act  
No. 66 of 1938.*

4. Section 6 of the abovenamed Act is amended by replacing subsection (2) thereof by the following —

"Every process issued out of any Magistrate's Court shall be of force throughout Swaziland and may be served or executed in any district by the Messenger, or his duly appointed deputy, of the Court of such district".

*Amendment of Section 71 of the Magistrate's Court Act  
No. 66 of 1938*

5. Section 71 of the abovenamed Act is amended by replacing the words "the Court of that district" in subsection (1) thereof by the words —

"a Court sitting in such district".

THE CONTROL OF CEREALS ACT NO. 28 OF 1959  
THE CONTROL OF PRICES OF MAIZE AND MAIZE MEAL NOTICE, 1978

(Under Section 4(1) )

*(Date of commencement: 26th May, 1978)*

In exercise of the powers conferred on him by the abovementioned Act, the Honourable the Minister for Agriculture has been pleased to fix the price at which maize and maize products shall be sold in Swaziland.

*Citation.*

1. This Notice may be cited as the Control of Prices of Maize and Maize Meal Notice, 1978.

*Amendment of Regulation 3 of Legal Notice No. 65 of 1976.*

2. Regulation 3 of Legal Notice No. 65 of 1975 is hereby amended by replacing the amount "50 cents" by "64 cents" for bag allowance in paragraph (1) thereof.

A. R. V. KHOZA

*Permanent Secretary.*

Mbabane  
16th May, 1978.

LEGAL NOTICE NO. 37 OF 1978

HIGH COURT ACT, 1954

(No. 20 of 1954)

HIGH COURT (AMENDMENT) RULES, 1978

(Under section 10)

In exercise of the powers conferred upon me by the abovementioned Act, I, CHARLES JOSEPH MANFRED NATHAN Chief Justice of the High Court of Swaziland, am pleased to make the following Rules —

(Date of commencement: 26th May, 1978)

*Citation.*

1. These Rules may be cited as The High Court (Amendment) Rules, 1978.

*Amendment of sub-rule (1) of Rule 42 of the High Court Rules.*

2. Sub-rule (1) of Rule 42 is amended by replacing it by the following —

“42. (1) The Court may, in addition to any other powers it may have, *mero motu* or upon the application of any party affected, rescind or vary —

- (a) an order or judgment erroneously sought or erroneously granted in the absence of any party affected thereby;
- (b) an order or judgment in which there is an ambiguity, or a patent error or omission, but only to the extent of such ambiguity; error or omission;
- (c) an order or judgment granted as the result of a mistake common to the parties”.

C. J. M. NATHAN

*Chief Justice*

Mbabane  
16th May, 1978.

LEGAL NOTICE NO. 38 OF 1978

---

THE MONETARY AUTHORITY ORDER, 1974

(No. 6 of 1974)

---

THE MONETARY AUTHORITY OF SWAZILAND BALANCE SHEET OF ASSETS  
AND LIABILITIES AS AT 31ST MARCH, 1978

(Under Section 52(3))

*(Date of commencement: 26th May, 1978)*

In exercise of the powers conferred upon him by the above-mentioned Order, the Honourable Minister for Finance and Economic Planning is pleased to publish for general information the balance sheet of Assets and Liabilities in the Schedule to this Notice.

V. E. SIKHONDZE

*Acting Permanent Secretary.*

Mbabane.

16th May, 1978.

# THE MONETARY AUTHORITY OF SWAZILAND

## BALANCE SHEET AT 31st MARCH, 1978

1977	LIABILITIES AND CAPITAL		1977	ASSETS	
E	CURRENCY IN CIRCULATION	E	E	EXTERNAL	E
7 127 544	Notes . . . . .	8 986 842	388 502	RESERVES	
618 980	Coin . . . . .	702 447	35 227 292	Notes and Coin . . . . .	233 000
			138 638	Balances with Bank . . . . .	52 606 244
7 746 524		9 689 289	7 960 555	Treasury Bills . . . . .	1 793 302
			960 054	Bankers Acceptances . . . . .	4 963 847
					4 387 234
			44 675 041		63 983 627
			1 383 700	SWAZILAND GOVERNMENT SECURITIES . . . . .	620 000
13 262 804	DEPOSITS				
21 977 178	Government . . . . .	13 906 735			
157 097	Bankers . . . . .	30 943 888			
205 105	International . . . . .	543 877			
	Others . . . . .	6 753 104			
(35 602 184)		52 147 604	35 272	UNCLEARED EFFECTS	1 257 331
1 026 425	SURPLUS PAYABLE TO CONSOLIDATED FUND OF SWAZILAND . . . . .	1 743 053	348 747	OTHER CURRENT ASSETS	540 522
988 438	OTHER LIABILITIES AND PROVISIONS . . . . .	1 420 389			
45 363 571		65 000 335	658 898	FIXED ASSETS . . . . .	916 588
1 000 000	CAPITAL . . . . .	1 000 000		The accompanying Notes form an integral part of these accounts.	
738 087	GENERAL RESERVE	1 317 733			
47 101 658		67 318 068	47 101 658		67 318 068

S10

S11

LEGAL NOTICE NO. 39 OF 1978

THE MONETARY AUTHORITY ORDER, 1974

(No. 6 of 1974)

THE MONETARY AUTHORITY OF SWAZILAND STATEMENT OF  
ASSETS AND LIABILITIES AS AT 29TH APRIL, 1978.

(Under Section 52 (3) )

*(Date of commencement: 26th. May, 1978)*

In exercise of the powers conferred upon him by the above-mentioned Order, the Honourable Minister for Finance is pleased to publish for general information the statement of Assets and Liabilities in the Schedule to this Notice.

V. E. SIKHONDZE

*Acting Permanent Secretary.*

Mbabane.  
16th May, 1978.

THE MONETARY AUTHORITY OF SWAZILAND  
STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT 29TH APRIL 1978

<i>Liabilities</i>	<i>Emalangeni</i>	<i>Assets</i>	<i>Emalangeni</i>	
CURRENCY IN CIRCULATION		EXTERNAL RESERVES		
Notes	9,350,763	Notes and coin	439,840	
Coin	<u>710,037</u>	Banks	54,996,741	
DEPOSITS		Treasury Bills	2,922,735	
Government	20,197,722	Acceptances	7,034,351	
Bankers	32,849,766	Investments	5,531,367	70,925,034
International	520,547	GOVERNMENT SECURITIES		
Others	6,946,093	UNCLEARED EFFECTS		1,608,645
				74,262
OTHER LIABILITIES & PROVISIONS	1,311,702			
CAPITAL	1,000,000	OTHER CURRENT		620,799
GENERAL RESERVE	1,317,733	ASSETS		
		FIXED ASSETS		975,623
	<u>74,204,363</u>			<u>74,204,363</u>

The Government Printer, Mbabane.

1



2

3

3

0